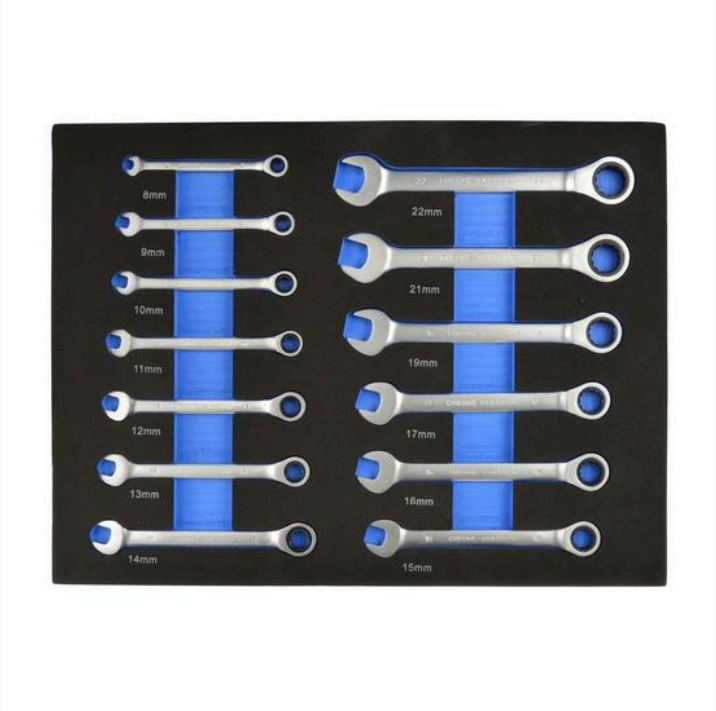
Pěnové moduly nářadí do dílenských vozíků

Sada pevných očkoplochých klíčů s ráčnou 8–22 mm v pěnové vložce EVA, 13 ks

Model: GE1222_G10833C • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Třináctidílný zásuvkový modul pevných (bezkloubových) očkoplochých klíčů z chrom-vanadiové oceli se saténově matným povrchem a 72zubým ráčnovým očkem v rozsahu 8 až 22 mm, uložený v dvoubarevné černo-modré pěnové vložce EVA do dílenského vozíku.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GE1222_G10833C (G10833C)
Výrobce / značka	GEKO
Počet klíčů v modulu	13 ks
Rozměry levý sloupec (7 ks)	8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GE1222_G10833C (G10833C)
Výrobce / značka	GEKO
Počet klíčů v modulu	13 ks
Rozměry levý sloupec (7 ks)	8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm
Rozměry pravý sloupec (6 ks)	15, 16, 17, 19, 21, 22 mm
Konstrukce ráčnového konce	Pevné přímé 12hranné ráčnové očko – změna směru otočením klíče o 180°
Počet zubů ráčny / krok záběru	72 zubů / minimální pracovní krok 5°
Otevřený konec klíče	Ploché otevřené ústí vyhnuté pod úhlem 15°
Materiál a povrch	Kovaná chrom-vanadiová ocel (CrV) se saténově matným chromováním (neklouže v mastné ruce)
Typ vložky	Dvouvrstvá olejuvzdorná EVA pěna (černá horní vrstva s bílým popisem + modré dno)
Systém kontroly Shadow-Board	Chybějící klíč okamžitě odhalí jasně modré dno výřezu před odjezdem vozidla ze servisu
Kompatibilita	Standardní zásuvky dílenských vozíků a skříní (řada GEKO G10833 a univerzální zásuvky)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Ráčnové klíče 8, 9, 10 a 11 mm** – Menší saténové klíče v horní levé části modulu pro brzdová odvzdušnění, baterie a karoserie.
- **2. Ráčnové klíče 12, 13 a 14 mm** – Střední klíče v dolní levé části modulu pro motorové agregáty a spoje M8.
- **3. Ráčnové klíče 15, 16 a 17 mm** – Důležité autoservisní rozměry včetně 15 a 16 mm pro moderní evropské podvozky a třmeny.
- **4. Ráčnové klíče 19, 21 a 22 mm** – Velké klíče v horní pravé části modulu pro čepy, ramena, tlumiče a spoje M12–M14.
- **5. Pevné 72zubé 12hranné ráčnové očko** – Nízkoprofilový ráčnový prstenec umožňující plynulé otáčení na 5° výseči.
- **6. Otevřené ústí 15°** – Klasická čelist pro přidržení protimatice nebo nasazení z boku na trubku.
- **7. Saténově matný dřík CrV** – Jemně pískovaný chromovaný povrch zajišťující jistý úchop i v zaolejovaných rukavicích.
- **8. Černá krycí vrstva EVA s potiskem** – Tuhá horní vrstva pěny s bílými nápisy 8mm až 22mm pod každým klíčem.
- **9. Kontrastní modré dno a hmatové kanálky** – Svislé modré prohlubně pod středy klíčů pro okamžité vyjmutí prsty a kontrolu kompletnosti.
- **10. Tlumicí obvodový rám EVA** – Pěnový blok eliminující posouvání a chrastění klíčů při pojíždění dílenského vozíku.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – Ochrana očí při povolování zkorodovaných šroubů pod vozidlem.

Mechanické rukavice (EN 388) – Chrání klouby rukou při práci v těsném motorovém prostoru. **Pevná pracovní obuv – Ochrana nohou v autoservisu.**

Přiléhavý oděv – Zabraňuje zachycení o součásti vozidla.

Zajištěné zásuvky vozíku – Nikdy nevysouvejte více zatížených zásuvek dílenského vozíku současně!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Před zahájením i po skončení opravy zkontrolujte, zda v pěnovém modulu nesvítí prázdné modré lůžko (prevence zapomenutí klíče v motorovém prostoru!).
2. Zvolte klíč přesného rozměru (8–22 mm) dle potisku na EVA pěně.
3. Ověřte směr záběru 72zubého očka před nasazením v omezeném prostoru.
4. Silně zarezlé šrouby nejprve odtrhněte pevným očkovým klíčem nebo hlavicí s trhákem.
5. Zkontrolujte čistotu ozubení ráčny.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Stiskem do středového modrého kanálku nadzvedněte zvolený klíč z EVA výřezu.
2. Po uvolnění utaženého spoje nasaďte 12hranné ráčnové očko na matici a krátkými 5° pohyby spoj rychle vyšroubujte nebo dotáhněte.
3. Pro změnu směru záběru klíč sejměte a otočte o 180° kolem podélné osy.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při vyšroubovávání šroubu pod překážkou včas zastavte a dokončete povolení otevřeným koncem klíče, aby pevné očko pod překážkou neuvízlo!
5. Po ukončení operace otřete klíč a vložte jej zpět do příslušného výřezu EVA modulu.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Saténové klíče otírejte po práci čistým hadříkem a 72zubé vložky občas prokápněte řídkým strojním olejem.
Pravidelně	EVA pěnovou vložku čistěte vlhkým hadříkem se saponátem – nepoužívejte agresivní acetonová ředidla, která by mohla smazat bílý potisk rozměrů!
Pravidelně	Udržujte zásuvku vozíku bez kovových špon z vrtání a broušení.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Ráčna v očku přeskakuje	Zanesení 72zubé západky nečistotou nebo poškození přetížením s trubkou	Propláchněte očko čističem, vyfoukněte vzduchem a namažte olejem; zarezlé matice povolujte pevným klíčem.
V modulu po práci svítí modrý výřez	Klíč zůstal na podvozku nebo v motoru opravovaného vozu	Před spuštěním vozu ze zvedáku dohledejte chybějící rozměr podle popisku u prázdného lůžka!
Mastné skvrny na modrém dně EVA vložky	Ukládání neotřených klíčů od vyjetého oleje	Před vložením do pěny klíč vždy otřete dílenskou utěrkou.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Sada pevných očkoplochých klíčů s ráčnou 8–22 mm v pěnové vložce EVA, 13 ks**
Typové označení / Model: **GE1222_G10833C** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Sada pevných očkoplochých klíčů s ráčnou 8–22 mm v pěnové vložce EVA, 13 ks

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN ISO 12100
- ISO 1711-1

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.